

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 12 (1894)  
**Heft:** 111

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p>Versendung regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedarf kann das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p>Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p>Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
<p>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inacrate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</p>		<p>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</p>	

**Inhalt — Sommaire.**

Abhanden gekommene Werttitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Transportentnahmen der schweizerischen Eisenbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer suisses. — Bilanz einer Versicherungs-Gesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurances). — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidg. Gold- und Silberwarenkontrolle). — Der rumänische Ansenhandel. — Vieheinfuhr in Frankreich. — Importation de bétail en France. — Vertragsunterhandlungen mit Schweden. — Négociations avec la Suède. — Télégramme.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

*Bureau Stadt Solothurn.*

1894. 30. April. Die Firma **L. Arni** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1892, pag. 9) ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen und infolge dessen auch die an N. Arni erteilte Procura.

30. April. Aus der Direktion der Aktiengesellschaft unter der Firma **Schweizerische Hypothekenbank** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 99 vom 3. Juni 1889, pag. 499) ist Bada Tugginer infolge Ablebens ausgeschieden. An seine Stelle wurde als Mitglied der Direktion gewählt Konstanz Glutz-Blotheim von und in Solothurn, welcher kollektiv mit einem der beiden andern Mitglieder der Direktion die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

1894. 28. April. Die Generalversammlung der Aktionäre der unter der Firma **Hephata** mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 151 vom 30. Juni 1893, pag. 615) eingetragenen Aktiengesellschaft vom 7. April 1894 hat eine Statutenrevision vorgenommen, wodurch der Sitz der Gesellschaft nach Stuttgart verlegt wird und die Gesellschaft befugt ist, an andern Plätzen Zweigniederlassungen zu errichten. Es ist daher die genannte Firma im herwärtigen Kanton erloschen.

28. April. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma **J. Loppacher's Erben, Fellhandlung und Metzgerei** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 81 vom 1. April 1892, pag. 321) ist Werner Loppacher ausgetreten. Die übrigen Gesellschafter, nämlich Witwe Katharina Loppacher-Hug, Jacob, Emma und Alfred Loppacher, alle von Trogen, wohnhaft in St. Gallen führen das Geschäft in bisheriger Weise weiter.

30. April. Die Firma **J. Kuhn** in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 14 vom 21. Januar 1892, pag. 54) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. April. Die Firma **J. Krönert** in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 187 vom 24. Dezember 1890, pag. 896) ist infolge Konkurses von Amteswegen gestrichen worden.

**Aargau — Argovie — Argovia**

*Bezirk Kulm*

1894. 30. April. Von der Direktorstelle der Aktiengesellschaft unter der Firma **Bank in Menziken** (Banque de Menziken) in Menziken (S. H. A. B. Nr. 242 vom 18. November 1892, pag. 976 und Nr. 265 vom 21. Dezember 1893, pag. 1077) ist der bisherige Direktor H. Merz-Ehrsam infolge Todes ausgeschieden; an seine Stelle wurde als Direktor mit dem Recht der Einzelunterschrift sowohl, als auch der Kollektivzeichnung mit dem Präsidenten der Bank gewählt Samuel Fischer von und in Reinach.

30. April. Die Generalversammlung der Aktionäre der **Bank in Menziken** (Banque de Menziken) in Menziken (S. H. A. B. Nr. 242 vom 18. November 1892, pag. 976) hat unterm 22. April 1894 durch Schlussnahme konstatiert, dass die in der Generalversammlung vom 30. Oktober 1892 beschlossene Erhöhung des Grundkapitals um Fr. 50,000 nunmehr stattgefunden hat und zwar durch Ausgabe von 250 Namenaktien zu Fr. 200, welche voll einbezahlt sind.

*Bezirk Lenzburg.*

30. April. Wilhelm und Karl Dietschi, beide von und in Lenzburg, haben unter der Firma **Gebrüder Dietschi** in Lenzburg eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1894 beginnt. Natur des Geschäftes: Metzgerei und Wursterei, Wirtschaft. Geschäftslokal: Metzplatz.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Lausanne.*

1894. 27. avril. Le chef de la maison **E. Schweitzer**, à Lausanne, est Ernest Schweitzer de Koestlach (Alsace), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Cafétier, 22, rue de l'Halle.

27. avril. Louis Rochat, de l'Abbaye, et Albert Stofer, de Malters (Lucerne), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Rochat & Stofer**, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 15 avril 1894. Genre de commerce: Fabrique de passementeries. Route de Malley près Lausanne.

La société a repris la suite de la maison **L. Rochat fils**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 février 1887, no 48, page 128), ainsi que l'actif et le passif de la dite maison; cette dernière raison est radiée.

28. avril. Le chef de la maison **Jules Rossier**, à Lausanne, est Jules Rossier, de Villarzel, domicilié à Lausanne. Genre d'affaires: Exploitation du «Café de Beaulieu». Rue de l'Halle 29.

28. avril. Jean fils de Jean Morisetti, d'Oggelbio (Novare, Italie) et Joseph, fils de Jean Coda, de Cossoliva (Novare, Italie), les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué, sous la raison sociale **Morisetti et Coda**, une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 25 avril 1894. Genre d'industrie: Entreprise de travaux de maçonnerie et ciments. Bureau: 43, rue des Deux Marchés.

30. avril. L'assemblée générale des actionnaires du **Syndicat financier romand**, société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 octobre 1890, no 150, page 744), réunie le 24 avril courant, a confirmé comme membres du conseil d'administration pour une période de trois ans, MM. Charles Carrard, Charles Masson, à Lausanne et Albert Cuénod, à Vevey, et a nommé pour la même période MM. Marc Morel-Marcel et Charles de la Harpe, tous deux à Lausanne, en remplacement de MM. Emile Curchod et Louis Rambert, démissionnaires.

**Amtlicher Teil. — Partie officielle.**

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Das zu gunsten des Landw. Vereins Jona lautende Sparheft Nr. 3348 im Betrage von Fr. 602. 72 per 31. Dezember 1892 der Leihbank Rapperswil wird vermisst. Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes vom Seebezirk vom 29. d. M. ergeht an den allfälligen Inhaber obigen Sparheftes die Aufforderung, dasselbe innert 3 Jahren dem Tit. Präsidium des Bezirksgerichtes vom Seebezirk vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation erfolgen würde. Schmerikon, den 30. April 1894.

(W. 50<sup>o</sup>) **Die Gerichtskanzlei vom Seebezirk.**

Es werden vermisst und auf Verlangen des Herrn Meyer-Cohn in Berlin W. aufgerufen: die Couponsbogen pro 31. Dezember 1893 ff. nebst Talons zu den 5 Obligationen der Gotthardbahn à 4% lit. B. Nr. 24,905/9 von je 4000 Fr. vom 1. Januar 1884.

Allfällige Inhaber der bezeichneten Coupons nebst Talons werden unter Hinweis auf Art. 850 ff. des O. R. aufgefordert, dieselben innert der Zeitfrist von drei Jahren, berechnet vom Datum dieser ersten Bekanntmachung an, dem Bezirksgerichtspräsidenten von Luzern vorzuweisen, ansonst alsdann Todrufung derselben erfolgt.

Luzern, den 30. April 1894.

(W. 51<sup>o</sup>) **Der Gerichtspräsident: Melch. Schürmann.**  
**Der Gerichtsschreiber: Dr. Gebhardt.**

**Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

1894. 30. April. Inhaberin der Firma **M. Holzer-Ebner** in Zürich III ist Frau Magdalena Holzer geb. Ebner, von Ottoschwanden (Baden), in Zürich III. Bierdepot. Schrägweg 131. Die Firma erteilt Procura an den Ehemann der Inhaberin, Andreas Holzer von Ottoschwanden in Zürich III.

30. April. François Adreani von Cunardo (Italien) und Alfred Diserens von Lutry (Waadt), beide in Zürich I, haben unter der Firma **Adreani & Diserens** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1894 ihren Anfang nahm. Bauunternehmen. Rössligasse 8.

**Bern — Berne — Berna**

*Bureau Aarwangen.*

1894. 1. Mai. Der unter dem Namen **Harmonie-Musik Langenthal** mit Sitz in Langenthal bestehende Verein (S. H. A. B. Nr. 49 vom 1. März 1892, pag. 195) hat in der Hauptversammlung vom 4. Februar 1894 am Platz des Jakob Meier als Vizepräsident neu gewählt: Alois Hügli von Basel, Oberbannwart in Langenthal.

*Bureau Bern.*

30. April. Inhaber der Firma **Karl Hofstetter** in Bern ist Carl Hofstetter von und in Bern. Natur des Geschäftes: Café-Brasserie und Restauration, Neugengasse 44.

*Bureau Biel.*

28. April. Inhaberin der Firma **M. L. Vuillomenet-Reinhardt** in Biel ist Frau Maria Louise Vuillomenet-Reinhardt, Emils, des Konkursiten Ehefrau von Savagnier, Uhrenfabrikantin in Biel. Diese Firma erteilt Procura an Emil Vuillomenet-Reinhardt in Biel. Natur des Geschäftes: Uhrenfabrikation, quai du bas no 7.

*Bureau Büren.*

28. April. Die Firma **Fritz Blunier**, Käse- und Butterfabrikation, in Büren a. A. (S. H. A. B. Nr. 86 vom 13. April 1891, pag. 353) ist infolge Wegzugs des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

*Bureau de Porrentruy.*

27. avril. La **Société de tir de campagne de Porrentruy**, à Porrentruy, réunie le 7 janvier 1894, a constitué son comité pour l'exercice de 1894, comme suit: président: M. Otto Schmid, avocat, à Porrentruy; vice-président: M. Adrien Kohler, avocat, à Porrentruy, et secrétaire-caissier: M. Paul Banwart, professeur, à Porrentruy. Le président, le vice-président et le secrétaire-caissier ont ensemble la signature sociale (F. o. s. du c. de 1890, no 85, page 443).





# Allgemeine Renten-, Capital- und Lebensversicherungsbank Teutonia in Leipzig.

Bilanz Ende Dezember 1893.

**Aktiven**

**Passiven**

Mk.	Pf.	
1,350,000	—	1) Bei der Bank hinterlegte Wechsel der Aktionäre.
637,317	—	2) Grundbesitz.
20,675,696	16	3) Hypotheken.
5,844	20	4) Darlehne auf Wertpapiere.
1,493,145	15	5) Wertpapiere.
2,312,401	35	6) Darlehne auf Versicherungen der Bank.
409,717	67	7) Kautions-Darlehne.
149,231	77	8) Guthaben bei Banken.
57,243	05	9) Reichsbankmässige Wechsel.
133,371	—	10) Prämienreserve für in Rückdeckung gegebene Versicherungen.
207,288	09	11) Rückständige Zinsen.
411,583	24	12) Aussenstände bei Agenten.
92,671	05	13) Sonstige Aussenstände.
		14) Gestundete Prämien: 1,325,902.39 Mk. a. für Todesfallversicherungen. 351.89 » b. für Rentenversicherungen.
1,326,254	28	
26,589	27	15) Bare Kasse.
7,607	—	16) Mobiliar. (B. 8)
29,295,990	28	

Mk.	Pf.	
1,800,000	—	1) Aktienkapital.
180,000	—	2) Kapital-Reservfonds (Art. 185 b u. 239 b des H.G.B.).
		3) Ausserordentlicher Reservfonds (§ 41 Absatz 2 des Gesellschaftsvertrages)
120,000	—	4) Kriegsversicherungs-Reservfonds
159,565	25	5) Reserve für unerhobene Kapitale und Renten
127,761	09	6) Prämienüberträge
1,887,932	44	7) Prämienreserve, Serie A: Todesfallversicherungen Mk. 20,434,621. — Erlebensfallversicherungen » 2,018,736. 19 Rentenversicherungen » 1,047,972. —
23,501,329	19	
418,442	43	Serie B
25,200	62	Serie BB.
26,750	42	Serie C
111,572	59	8) Dividendenreserve der Versicherten.
55,106	66	9) Gläubiger der Bank
23,945	35	10) Barkautionen von Generalagenten
		11) Guthaben der Empfänger von Kautions-Darlehen: a. Sicherheitsfonds Mk. 30,217. 81 b. Amortisationsfonds » 114,460. 21
144,678	02	
90,065	60	12) Pensions-Fonds der Beamten
1,031	25	13) Unerhobene Dividenden der Aktionäre
		14) Prämienreserve und Prämienüberträge für Unfallversicherungen
85,073	86	
23,856	94	15) Reserve für Unfallschäden
14,531	11	16) Unfall-Risiko-Reserve
499,147	76	17) Reingewinn
29,295,990	28	

Die Uebereinstimmung vorstehenden Rechnungsabschlusses mit dem vom Vorstande vorgelegten Büchern und dazu gehörenden Belegen bescheinige ich auf Grund genauer Prüfung hiermit pflichtgemäss.  
Leipzig, den 20. März 1894.

**Theodor Fendius,**  
gerichtlich vereidigter Bücherrevisor beim Kgl. Land- und Amtsgericht Leipzig.

Die Uebereinstimmung der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz mit den Büchern der Gesellschaft bestätigt.

Leipzig, den 20. März 1894.  
Die Revisionskommission.  
**Paul Bassenge. Ludwig Fährdrich. Richard Freyer.**

## Allgemeine Renten-, Capital- und Lebensversicherungsbank Teutonia.

**Dr. Messerschmidt. Georgi. Ruppert.**

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

2 mai 1894, 8 h. a.  
N° 6884.

**Spichiger & C<sup>ie</sup>, négociants,**  
Lausanne (Suisse).



Mélanges de tabacs pour la pipe.

2 mai 1894, 8 h. a.  
N° 6885.

**Spichiger & C<sup>ie</sup>, négociants,**  
Lausanne (Suisse).



Cigarettes faites à la main.

### Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent.

Poinçonnement du mois d'avril 1894.

Bureaux	Boîtes de montres or	Boîtes de montres argent	Total
1. Bienne	938	24,690	25,628
2. Chaux-de-Fonds	23,049	2,675	25,724
3. Fleurier	715	6,130	6,845
4. Genève	1,535	4,682	6,217
5. Granges (Soleure)	124	21,266	21,390
6. Locle	5,299	3,224	8,523
7. Neuchâtel	—	605	605
8. Noirmont	1,561	10,298	11,859
9. Porrentruy	648	23,825	24,473
10. St-Imier	24	11,416	11,440
11. Schaffhouse	149	4,166	4,315
12. Tramelan	1,340	36,712	38,052
<b>Total</b>	<b>35,382</b>	<b>149,689</b>	<b>185,071</b>

Berne, le 2 mai 1894.

Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

### Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

#### Der rumänische Aussenhandel.

Während der Gesamt-Aussenhandel im Jahre 1891 die Höhe von Fr. 711,344,770 erreicht hatte, wobei die Einfuhr 462 Millionen Fr. mehr als die Ausfuhr betrug, zeigen die amtlichen Ausweise für das Jahr 1892 die folgenden Ziffern:

Einfuhr Fr. 380,747,000 (gegen Fr. 436,683,000 im Jahre 1891); Ausfuhr Fr. 285,384,000, Total Fr. 666,131,000. Es übersteigt somit die Einfuhr den Export um 95 Millionen.

Der Aussenhandel des Jahres 1892 entfällt in seinen hauptsächlichsten Posten auf folgende Länder:

	Einfuhr Fr.	Ausfuhr Fr.
Oesterreich-Ungarn	89,355,000	31,506,000
Belgien	20,551,000	42,967,000
Schweiz	7,296,000	583,000
England	84,100,000	120,584,000
Frankreich	30,910,000	11,035,000
Deutschland	113,501,000	33,236,000
Italien	6,172,000	20,389,000
Holland	461,000	1,777,000
Russland	7,485,000	3,032,000
Türkei	14,253,000	15,124,000

Der Ausfuhrhandel hat das ganze abgelaufene Jahr hindurch mit grossen Schwierigkeiten zu kämpfen gehabt. Neben den hemmenden Preisstörungen musste er sich während vier der besten Exportmonate die Fesseln der durch das Erscheinen der Cholera in den Donauhäfen und im Innern des Landes nötig gewordenen Sicherheits-Massregeln auflegen lassen. Die Seuche war anfangs Juli aufgetreten und erlosch Ende Oktober. Sie ergriff 1494 Personen, wovon 872 starben.

Die Seefrachten waren das ganze Jahr hoch und haben auch auf den Bezug rumänischer Frucht nach der Schweiz, welcher meistens auf dem Seeweg, mit Umladung in einem westlichen Transithafen erfolgt, erschwerend eingewirkt. Doch muss der Hauptgrund des verminderten Absatzes nach der Schweiz darin gesucht werden, dass die rumänischen Besitzer von Weizen zu lange zögerten, die Preise tief genug herabzusetzen, um mit andern Provenienzen,

und speziell mit dem russischen Weizen, wovon so viel nach der Schweiz geworfen wurde, erfolgreich zu konkurrieren.

Es muss hinsichtlich der in die Millionen von Franken gehenden Bezüge, welche die Schweiz aus Rumänien macht — Weizen, Gerste, Mais, Wein und andere Bodenprodukte — immer aufs Neue wiederholt werden, dass die rumänische Statistik nicht in der Lage sein kann, darüber auch nur annähernde Daten zu besitzen, weil diese Bezüge sowohl seewärts als zu Land durch andere Länder (Italien, Frankreich, Belgien, Oesterreich-Ungarn) transitieren und hier auf den Namen dieser Länder registriert werden. (Fortsetzung des Handelsberichtes über das Jahr 1893 des schweiz. Generalkonsuls in Bukarest, Herrn Jean Staub.)

#### Viehefuhr in Frankreich.

Das am 29. Dezember 1893 erlassene Verbot der Einfuhr schweizerischen Klauenviehs in Frankreich<sup>1)</sup> ist durch Beschluss des Ministers der Landwirtschaft vom 1. Mai wieder aufgehoben und die Zollämter Delle (Territorium Belfort), Morteau und Pontarlier (Doubs) und Bellegarde (Ain) sind für die Einfuhr solchen Viehs wieder geöffnet worden.

Bei der Einfuhr über die genannten Zollämter müssen die Tiere von einem amtlichen Zeugnis begleitet sein, durch welches dargethan wird, dass sie gesund sind, sich seit wenigstens 20 Tagen in der Schweiz befanden und aus Gegenden kommen, wo weder irgend eine Viehseuche herrscht noch seit wenigstens 10 Wochen geherrscht hat.

Dieser Beschluss ist am 3. d. M. in Kraft getreten.

#### Importation de bétail en France.

Par arrêté, en date du 1<sup>er</sup> mai 1894, le ministre de l'agriculture a rapporté l'arrêté ministériel du 29 décembre 1893<sup>2)</sup>, qui interdisait temporairement

<sup>1)</sup> S. unsere Nummer 1, vom 3. Januar.

<sup>2)</sup> Voir notre numéro 1, du 3 janvier.

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 50 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

### Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft

in Zürich.

Wir beehren uns hiermit, die Herren Aktionäre zu der am **Samstag, den 19. Mai 1894, vormittags 10 Uhr**, im Geschäftslokal der Gesellschaft, Gotthardstrasse 43, stattfindenden **dreissigsten ordentlichen Generalversammlung**

einzuladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

- 1) Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Bilanz über das Rechnungsjahr 1893.
- 2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinns und Feststellung der Dividende.
- 4) Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten für das Jahr 1894.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten (vergl. § 48 der Statuten) können von **Mittwoch, den 16. Mai** an im Kassabureau der Gesellschaft bezogen werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsbericht werden von **Donnerstag, den 10. Mai** an auf unserem Bureau zur Einsichtnahme aufgelegt sein.

Zürich, den 5. Mai 1894.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft.

Der Verwaltungsrat:

Der Direktor:

(304<sup>a</sup>)

H. Diggelmann, Präsident.

Wasels.

## Prudentia,

Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen, in Zürich.

Wir beehren uns hiermit, die Herren Aktionäre zu der am **Samstag, den 19. Mai 1894, vormittags 10<sup>1/2</sup> Uhr**, im Geschäftslokal der Gesellschaft, Gotthardstrasse 43, stattfindenden **achtzehnten ordentlichen Generalversammlung**

einzuladen, in welcher folgende Geschäfte zur Behandlung kommen werden:

- 1) Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Bilanz über das Rechnungsjahr 1893.
- 2) Abnahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
- 3) Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Reingewinns und Feststellung der Dividende.
- 4) Wahl von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
- 5) Wahl von drei Rechnungsrevisoren und zwei Suppleanten für das Jahr 1894.

Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten (vergl. § 48 der Statuten) können von **Mittwoch, den 16. Mai** an im Kassabureau der Gesellschaft bezogen werden.

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Revisionsbericht werden von **Donnerstag, den 10. Mai** an auf unserem Bureau zur Einsichtnahme aufgelegt sein.

Zürich, den 5. Mai 1894.

Prudentia,

Aktiengesellschaft für Rück- und Mitversicherungen.

Der Verwaltungsrat:

Der Direktor:

(305<sup>a</sup>)

H. Diggelmann, Präsident.

Wasels.

## La Commune de NYON (Vaud) (288<sup>a</sup>)

se propose de contracter un emprunt de conversion.

Pour tous renseignements s'adresser à M. le Syndic, à Nyon. (H 3418 X)

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

ment l'importation en France et le transit des animaux des espèces bovine, ovine, caprine et porcine provenant de la Confédération helvétique, et il a rouvert à l'introduction des animaux de cette provenance les bureaux de douane de Delle (territoire de Belfort), Morteau et Pontarlier (Doubs), Bellegarde (Ain).

Les animaux, présentés à l'importation par ces bureaux, devront être accompagnés d'un certificat officiel attestant que ces animaux sont sains, qu'ils étaient en Suisse depuis au moins vingt jours et qu'ils proviennent de districts où n'existe et n'a existé aucune épizootie depuis au moins dix semaines.

Cet arrêté est entré en vigueur le 3 de ce mois.

#### Vertragsunterhandlungen mit Schweden.

Die Unterhandlungen über einen Handelsvertrag mit Schweden sind für einige Zeit verschoben worden, indem es sich als notwendig erwiesen hat, verschiedene darauf bezügliche Spezialfragen noch näher zu prüfen. Der schwedische Delegierte, Herr Minister Christophersen, der auch für Norwegen unterhandelt hat, wird daher einstweilen zurückkehren.

#### Négociations avec la Suède.

Les négociations avec la Suède pour la conclusion d'un traité de commerce ont été ajournées pour quelque temps, certaines questions spéciales demandant encore à être examinées plus en détail. En attendant, le délégué suédois, M<sup>r</sup> le ministre Christophersen, déjà négociateur du traité avec la Norvège, quittera Berne.

#### Télégrammes.

4 mai. La compagnie „South-american“ réduit de 1 fr. 70 cts. par mot les taxes du parcours du Sénégal à Pernambuco pour les correspondances à destination de cette ville échangées par voie Malte-Ténériffe-Noronha et Falmouth-Ténériffe-Noronha.

## Beneficium inventarii.

Die Aufnahme des gerichtlichen Inventars betreffend die Nachlassenschaft des in Freienbach (Kt. Schwyz) verstorbenen Negotiant **J. Anton Seeholzer** sel. ist bewilligt.

Wer demnach an die Verlassenschaft des J. Anton Seeholzer sel. Forderungen irgendwelcher Art zu stellen hat, oder auf dessen Haus und Liegenschaften in Freienbach (G.-B. Nr. 447 und 514) Kapitalien und Zinsen beansprucht, ist gehalten, hievon innert der Frist bis **3. Juni 1894**, unter Androhung des Rechtsverlustes, auf der Notariatskanzlei Höfe in Wollerau schriftlich Anmeldung zu machen. Ebenso sind Schuldner des Verstorbenen verpflichtet, daselbst innert angegebener Frist von ihren Verbindlichkeiten Kenntnis zu geben, unter Androhung der auf Unterschlagung gesetzten Straffolgen.

Feusisberg, 25. April 1894.

Gerichtspräsidium Höfe:

(306)

J. Feusi.

## Banque hypothécaire suisse à Soleure.

Les numéros suivants sont sortis au tirage au sort pour être remboursés le **31 juillet 1894**:

#### Emprunt de 1890. Série A.

Nos 1, 9, 148, 263, 272, 329, 354, 410, 504, 532, 763, 829.

#### Emprunt de 1891. Série B.

Nos 1014, 1102, 1115, 1217, 1220, 1260, 1332, 1379, 1654, 1724, 1877.

#### Emprunt de 1891. Série C.

Nos 2077, 2122, 2178, 2327, 2365, 2441, 2698, 2791, 2799, 2813, 2886.

#### Emprunt de 1892. Série D.

Nos 3063, 3139, 3295, 3432, 3459, 3467, 3710, 3784, 3792, 3983, 3987.

Ces obligations ainsi que les coupons d'intérêts de ces quatre emprunts sont payables le 31 juillet prochain:

à Soleure, à la Caisse de la Banque hypothécaire suisse,  
» Bâle, » » Banque commerciale de Bâle,  
» Berne, » » Banque commerciale de Berne,  
» » » » Banque fédérale,  
» Fribourg, chez MM. Weck & Aeby, banquiers,  
» Lausanne, » MM. Ch. Masson & Co, banquiers,  
» Zurich, au Crédit suisse.

Les numéros suivants des tirages précédents n'ont pas encore été présentés au remboursement: Série A. n° 519; Série C. n° 2519; Série D. n° 3610, au sujet desquels l'intérêt a cessé de courir dès le 31 juillet 1893.

Soleure, le 23 avril 1894.

(275<sup>a</sup>)

Banque hypothécaire suisse.

## Magazine zum wilden Mann

vormals Jacob Sutter

Basel.

### Dividenden-Zahlung.

Gegen Ablieferung des Coupon Nr. 2 unserer Aktien kann vom 1. Mai die Dividende für das Jahr 1893 mit Fr. 45 per Coupon bei den Herren von Speyr & Co in Basel bezogen werden. (H 1558 Q)

Basel, den 28. April 1894.

Magazine zum wilden Mann

vorm. Jacob Sutter.

(296<sup>a</sup>)

## A vendre.

Brevet suisse n° 3535 du 12 mai 1891 pour monture de lunettes, perfectionnée. (297<sup>a</sup>)

Echantillons et renseignements à disposition chez **E. Imer-Schneider**, ingénieur-conseil, Genève, 12, Boulevard James Fazy. (H 3600 X)

## Société Electrique Vevey-Montreux.

Le dividende pour 1893, fr. 20, est payable dès ce jour: (H 1983 M)

à la Banque cantonale vaudoise et dans ses agences; (307)

à la Banque de Montreux et aux Bureaux de la Société à Montreux;

chez M. G. Montet, banquier, à Vevey.